PRIX PRALONG
10 ans d'activité
10 Years Report

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

2007 - 2017

Niger, 1981

10 ANS DE PRIX PRALONG

©Photo: Adi Marineci

Je travaillais pour le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), quand j'ai réalisé que tout effort en faveur des autres requiert le même don de soi de notre part, indifféremment du contexte ou de la taille de l'organisation qui nous emploie. Si telle est la recette, ai-je conclu, alors l'impact de l'action ne dépend pas tant de son échelle, que de la qualité de l'esprit dans lequel on fait les choses…

Ayant appris qu'à HEC Lausanne, l'*Alma Mater* de Christophe (et un peu la mienne), le nombre d'étudiants intéressés par l'économie du développement était en train de diminuer, j'ai proposé au Prof Olivier Cadot, Directeur du CREA, d'offrir une partie de mon salaire de fonctionnaire international pour inciter les jeunes étudiants à s'intéresser au monde émergent. L'idée était de donner une chance aux jeunes d'aller sur place, comme Christophe et moi l'avions fait avant eux, pour se confronter aux besoins d'un monde en mutation, auquel ils pouvaient apporter un peu de leur connaissances (universitaires) et beaucoup de leur bonne volonté et désir de changement. Ainsi est né ce Prix, qui commémore la trop courte vie de mon mari, Christophe Pralong, que j'ai connu jeune Président du Comité des Etudiants d'HEC, être plein d'humour, de talent et de joie de vivre, qui savait être très sérieux lorsqu'il s'agissait d'améliorer le sort des autres.

Mais le Prix ne serait pas devenu ce qu'il est aujourd'hui sans l'exceptionnelle contribution de Christian Filippini, Valaisan comme Christophe, que j'avais connu sur les bancs d'HEC. Lorsque j'ai changé d'emploi et de fortune, c'est Christian qui a réorganisé la structure du Prix, les statuts de l'association et a institutionnalisé ses ressources, dotant le Prix d'un Tournoi de Golf qui offre aux étudiants un cadre informel dans lequel côtoyer les chefs d'entreprise, et a permis de mobiliser ainsi les fonds pour l'octroi d'un Prix beaucoup plus substantiel, de 10'000.- Frs par an.

Grace à Christian, à Anne Schumacher (qui nous a entre autres ouvert les portes du Golf de Bonmont) et l'équipe golf, au support de HEC Lausanne (doyen, professeurs, alumni et Comité des Etudiants), aux membres du comité du Prix Pralong et au Jury qui sélectionne les candidats, l'apport de Christophe Pralong pour rendre le monde un peu meilleur peut continuer même sans lui… Merci à tous!

Sandra Pralong

LE MOT DU DOYEN HEC

« Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont doués de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité » indique l'article premier de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. Force est pourtant de constater que, partout dans le monde, beaucoup reste à faire pour que cet esprit de fraternité l'emporte. Jouir du droit à une alimentation équilibrée, à l'éducation, aux soins médicaux, ou à des conditions d'hygiène décentes sont des choses qui sont malheureusement enocre loin d'être acquises pour tous.

C'est cela qui anime depuis 10 ans le Prix Pralong et ses principaux animateurs, Sandra Pralong et Christian Filippini. A HEC Lausanne, nous sommes extrêmement fiers de pouvoir les compter parmi nos anciens et du lien fort qui unit notre institution au Prix Pralong.

En encourageant depuis 10 ans déjà les étudiants à mener des projets innovants dans les pays émergents, le Prix Pralong permet à ces étudiants de conjuguer fibre entrepreneuriale et contribution à la cause humanitaire. De nombreux étudiants de notre Faculté se sont ainsi engagés et c'est avec un plaisir immense que je découvre année après année l'ingéniosité et la créativité dont font preuve ces étudiants, ainsi même parfois que des liens directs avec ce que nous leur enseignons. Bon anniversaire donc, Prix Pralong, et encore merci pour tout de la part d'HEC Lausanne !

Jean-Philippe Bonardi,
Doyen
HEC Lausanne

LE MOT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Je revois comme si c'était hier mes retrouvailles avec Sandra après plus de 20 ans. Comme à son habitude, en 15 minutes elle m'a convaincu de m'occuper de son idée magnifique qu'est le Prix C. Pralong fondé 2 ans auparavant à la mémoire de Christophe qui nous avait d'ailleurs présenté. Pourquoi, comment? A postériori, je crois que c'est la grande force à la base du Prix Pralong qui allie les 2 côtés du cerveau en même temps. En effet, outre l'histoire personnelle importante, il y a aussi ce regard sur une grande partie du monde bien plus mal loti que nous et d'autre part une stratégie rationnelle pour l' utilisation des compétences de nos jeunes universitaires dans des projets concrets pour améliorer notre monde. Et tout au long de mes rencontres avec le monde estudiantin, académique et économique, j'ai perçu chez mes interlocuteurs la même empathie. Donc, si le bilan de ces 10 ans est si positif, c'est qu'à la base l'idée avait du mérite. Une quinzaine de projets sur 3 continents, plus de 30 étudiants qui ont découvert la réalité d'un autre monde qui les a enrichis et transformés, des milliers de personnes, principalement des femmes et enfants à qui ont a pu contribuer à améliorer l'existence souvent de manière significative et sur le long terme, tout cela compte.

Oui, on peut être fier du chemin parcouru. Bien sûr, cela a demandé pas mal d'efforts et même de sacrifices mais à chaque fois que le doute ou le découragement pointait, il suffisait de recevoir un témoignage des étudiants ou une photo d'un sourire d'un bénéficiaire et on repartait au combat. Mais cette belle aventure n'a été possible que grâce au soutien formidable de beaucoup de gens. Chacun, chacune mériterait un paragraphe de remerciements alors nous leur rendons hommage sur une page spéciale. Pour ma part, permettez-moi de remercier ici ma garde rapprochée et sans qui rien n'aurait été possible: Sandra bien sûr, Michel Pasche et Philippe Tzaud nos sponsors en Platine et Anne Schumacher qui a rendu possible non seulement l'existence du trophée de Golf Pralong dans ce merveilleux Club de Bonmont mais aussi son succès depuis 8 ans. Un grand merci et clin d'œil où qu'il soit à M. Lavanchy qui d'emblée avait adopté le Prix Pralong.

Voilà, 10 ans c'est aussi l'occasion de faire le point, de repenser l'avenir et d'assurer la continuité du Prix Pralong. Nous travaillons sur plusieurs axes: Assurer un nombre croissant de dossiers proposés à notre Jury, des entrées plus importantes afin de pouvoir attribuer encore plus de Prix chaque année et mettre en place une structure plus étoffée au niveau du comité. De plus, nous allons repenser notre site internet, améliorer encore notre communication à travers les réseaux sociaux. Nous avons donc encore plus besoin de vous et c'est ensemble que nous continuerons à rendre ce monde un peu meilleur.

Christian Filippini
Secrétaire Général

2007

Banfora, BURKINA FASO

Installation d'un moulin à céréales dans un orphelinat

Set up of a grain mill in an orphanage

Philippe Jacquart démontre le fonctionnement du moulin pour quelques bénéficiaires et responsables de l'orphelinat.

Philippe Jacquart demonstrating the functioning of the mill for some beneficiaries and responsibles of the orphanage.

©Photo: www.em-lyon.com

Philippe Jacquart

Doctorant, HEC-UNIL

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Associate Professor, EMLYON Business School, France

QUOI /WHAT

Le projet permet l'achat, l'installation et l'exploitation d'un moulin à grain dans un centre d'accueil pour les enfants des rues au Burkina Faso. En coopération avec une association locale, le projet a mis en route un moulin à céréales et a assisté les personnes sur place dans l'organisation du dispositif depuis l'importation de la machinerie, sa mise en route et l'aménagement du travail.

The project helped the purchase, the set up and the management of a mill in a orphanage for street children in Burkina Faso. In partnership with a local association, the project helped set up the entire mechanism from importing the machine to using it and organizing the work flow and project management of its exploitation.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Le secteur 8 de Banfora ne disposait à ce moment d'aucun moulin. Les paysans et surtout les femmes devaient marchent des km et faire la queue devant les petits moulins avoisinants pour différents travaux de décorticages et pour obtenir de la farine. Ainsi, l'installation d'un moulin rend service à l'ensemble des habitants du secteur et contribue à améliorer à la fois les conditions des travaux domestiques des femmes de la ville de Banfora et les conditions de travail des cuisinières du centre d'accueil. À terme, le moulin assure une activité génératrice de revenu pour le centre et offre un cadre d'apprentissage et d'emploi pour les jeunes.

There are no other grain mills in the 8th district of Banfora. Peasants, especially women, needed to walk many miles to mill their grain. Thus, having a mill in the district helps the locals as well as the kitchen staff of the orphanage. In time, the mill helps produce funds for the orphanage and helps provide vocational training to local youth.

2008 1/2*

Cái Nhum, VIETNAM

Construction d'un jardin et d'un entrepôt pour plantes médicinales

Construction of a medicinal plant garden and warehouse

Le entrepôt, la construction du système d'irrigation et la plantation.

The storage house, building the irrigation system and plating.

*Note: Deux Prix ont été distribués cette année là.

Two Prizes were awarded that year.

Célia Bizzozero (Reeners)

3e année Bachelor, HEC

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Corporate tax consultant, Ernst & Young

QUOI /WHAT

Le projet a cherché à agrandir le jardin de plantes médicinales et mettre en place un système d'irrigation automatique, a planter davantage de plantes, a construire un entrepôt pour sécher les plantes cueillies et a encourager des familles vietnamiennes à cultiver des plantes. Le résultat final du projet est donc un jardin agrandi, contenant un dispositif d'irrigation automatique et un entrepôt.

The project sought to expand a medicinal plants field, to set up an irrigation system, to increase the crop and its yield and to build a storage house to dry the plants while encouraging local families to cultivate medicinal plants. All objectives have been met.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

En 2008, le village comptait 3'363 habitants, soit 796 familles. 93 familles sont recensées comme étant pauvres, c'est à dire ayant un revenu mensuel inférieur à 200'000 dongs, soit environs 13 CHF. Actuellement, Cai Nhum dispose de son propre cabinet médical qui reçoit entre 300 et 400 demandes d'ordonnance médicale aux plantes traditionnelles. Compte tenu de la demande élevée de la population, la quantité de médicaments traditionnels à disposition ne suffisait pas—ce n'est plus le cas aujourd'hui. De plus, les plantes séchées n'avaient pas d'endroit approprié d'entreposage lors de la saison des pluies. Le jardin de plantes a été construit a côté du cabinet medical, dans lequel nous logions.

In 2008 the village had a population of 3'363, or 796 families, 93 of whom live in poverty, with 13 CHF/month. Now, the village has its own medical center that processes 300-400 requests for traditional plant-based Rx and can store the plants during the rainy season, built next to the dispensary.

2008 2/2

Ankililoaka, MADAGASCAR

Projet Humanitaire pour les Enfants au Madagascar

Humanitarian Project for Children in Madagascar

Les enfants de Madagascar se réjouissent d'aller à l'école.

The children in Madagascar joyfully taking the classes.

©Photo: www.linkedin.com

Eugénie Thaller

1re année, École de Sciences Criminelles, UNIL

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Project Manager on Vulnerability Reduction & Flood Risk Prevention, Mayane

QUOI /WHAT

Organiser un camp d'animation pour une centaine d'enfants des rues de 4 à 12 ans, durant un mois entier. Les années de scoutisme et surtout de responsabilité envers les plus jeunes ont permis d'animer le camp avec des jeux divers, des chants, des moments de créativité et d'apprentissage, tout en respectant une certaine pédagogie. Ainsi, le projet a permis l'organisation le matin des ateliers de travaux manuels, l'après midi des jeux en plein air, et le soir des veillées (chants, sketchs, petits jeux…). Chaque enfant sera impliqué et partagera avec le groupe quelque chose qui lui est propre comme une passion, un chant ou poème, un savoir-faire particulier.

The project set up a summer camp for approx. 100 street kids ages 4 to 12, in order to learn and share scouting talents and habits. Each kid is encouraged to share a special gift (a passion, a poem, a song, etc) with the rest of the group.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

L'idée a été d'occuper les enfants d'Ankililoaka en partageant avec eux des moments privilégiés, des moments d'échange de culture et ne pas les laisser livrés à eux-mêmes. L'objectif est de créer un camp permanent à Ankililoaka qui recevra régulièrement des européens qui désirent apporter leur aide.

The idea was to keep the kids busy and not let them on their own on the streets. The long term objective is to create a permanent camp where young Europeans will want to lend a helping hand.

2009

Pélabocou & Titao, BURKINA FASO

Voyage pour récolte de fonds pour une association humanitaire

Student Travel to Fundraise for a Humanitarian Association

Les volontaires et les membres de la communauté construisent le Centre Médical.

Volunteers and locals building the health center.

Vivien Moinat

Assistant – doctorant en Marketing, HEC – DEMA

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Marketing Manager in Private Banking, Lombard Odier Group

QUOI /WHAT

Sensibiliser les étudiants suisses aux problèmes du Sahel en mettant sur pied un groupe de réflexion composé d'une dizaine d'étudiants HEC qui se rendra au Burkina Faso pour améliorer le marketing et la récolte de fonds d'une association qui aide les populations locales en cas de famine, sècheresse, etc. Les fonds récoltés grâce aux projets des étudiants serviront pour un centre de soins, à Pélabocou (Province du Lorum).

Create awareness about the Sahel's problems among Swiss students by setting up a task force comprised of about 10 students who would travel to Burkina Faso in order to improve the marketing and fundraising abilities of an association catering to the needs of the local population. The students work will help the local association raise funds for a health center.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Les constructions du centre de soins, de la maternité et des maisons de l'infirmier et de la sage-femme sont terminées à Pélabocou. Les étudiantes de l'UNI Lausanne qui s'étaient rendues à Titao au printemps 2010 ont participé à la formation sur l'ordinateur des lycéens de Titao. Elles ont aussi constaté le manque de logements pour les étudiants venant de la province du Loroum et ne disposant pas d'un toit. Ces étudiantes de l'UNI Lausanne ont décidé de soutenir ce projet, en trouvant pour ce faire la belle somme de Frs 7'500.

The health center was built and the Swiss students helped local youth train in using a computer. In addition they noticed many local students from the Loroum province had no place to stay while in school, thus they fundarised 7'500 CHF to help build student housing.

2010 1/2

Bosso, NIGER

Promotion et développement de la petite irrigation privée

Promotion and development of small private irrigation

Le projet d'irrigation privée.

The private irrigation system.

Arnaud Pernet

2e année Bachelor, HEC-UNIL

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Divisional Strategy, International Wealth Management, Credit Suisse

QUOI /WHAT

Réaliser une étude sur la viabilité économique de la petite irrigation privée (PIP), et organiser des ateliers afin de doter les organisations paysannes locales, ainsi que les comités de gestion, de moyens leur permettant de constituer un plaidoyer en faveur de la PIP auprès des investisseurs: Etat, investisseurs nationaux, coopération internationale au développement.

Study the economic viability of small private irrigation systems and organize workshops in order to help local peasant organizations make a case for this method with the potential investor, be they state, private or international agencies.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

À travers l'engagement concret sur le terrain, le projet permet d'apporter à des acteurs du développement et de l'humanitaire les connaissances en matière de management et de gestion spécifiques aux études en HEC. Pour l'étudiant, cette démarche permet de renforcer les outils de décision en matière de conduite de projet. De plus, grâce à des documents et présentations récoltés sur le terrain, l'expérience acquise devra permettre d'encourager d'autres étudiants à s'engager en mettant leurs connaissances acquises à HEC au service de projets à vocation humanitaire ou de développement.

Through field work, this project helped people in the local community and those involved in development work to better master the work-tools that are taught in management schools. It also helped the candidate perfect his project-management skills and complete his academic requirements by allowing him to do his research in situ through fieldwork. Furthermore, through the opportunities to share this experience other students will be encouraged to use the tools acquired in school towards humanitarian or development work.

Grand-Bassam, CÔTE D'IVOIRE

Création d'un atelier de couture pour soutenir les jeunes femmes

The creation of a sewing workshop to empower local young women

Florian Hoos and quelques bénéficiaires portant leur créations.

Florian Hoos and some of the beneficiaires wearing their designs.

Florian Hoos

3e année, Assistant - doctorant en comptabilité financière, HEC

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Directeur, Centre for Entrepreneurship, Technische Universität Berlin

QUOI /WHAT

Mettre sur pied un atelier de couture, acheter les machines et le matériel nécessaire pour fabriquer des produits de couture (machines à coudre, tissus, utillages). Aussi, sur place, engager les gens avec les connaissances nécessaires pour former la première génération de prêt-à-porter. Un outil pour vendre les produits existe déjà: Le site Web de Kachile.

To set up a sewing shop and buy the necessary machinery and materials to produce fashionable ready-made clothing, rather than the usual made-to measure fare. Engage expertise to market the products which might reach consumers via the existing Kachile website.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Augmenter les perspectives professionnelles des femmes de Grand-Bassam. Deja des collections de prêt-à-porter ivoirien se vendent en Europe.

Increase the professional perspectives of Grand-Bassam women. Already ready-to-wear collections have been presented and sold in Europe.

2011

Sidi Bouzid, TUNISIE

Atelier de couture pour former et encadrer les jeunes tunisiens

Sewing shop to train and provide opportunities to young women

©Photo: www.risingvillage.org

Atelier de couture pour les jeunes tunisiennes.

Sewing workshop for young tunisen women.

Mouna Ben Dhaou

1re année, Assistante - doctorante, Comptabilité financière, HEC

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Development Economist, African Development Bank Group

QUOI /WHAT

Mettre en place un atelier de couture dans la région de Sidi Bouzid au centre de la Tunisie qui formerait et emploierait de jeunes tunisiens en respectant un quota de jeunes personnes présentant un handicap auditif.

Set up of a sewing shop in the center of Tunisia to train and employ young women and also offer work opportunities to people with hearing impairments.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Le taux de chômage en Tunisie est estimé à 24% de la population et à 45% chez les jeunes diplômés. Montrer que le développement régional en Tunisie peut commencer par de microprojets qui malgré leur petite taille ont une plus grande valeur ajoutée au niveau local sans pour autant altérer les spécificités culturelles. C'est aussi une occasion pour communiquer aux jeunes de la région que l'entreprenariat au moyen de microprojets et la meilleure façon de combattre le chômage.

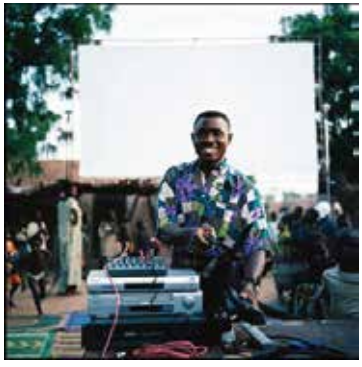
Unemployment reaches 24% in Tunisia, and 45% among educated youth. The project shows that regional development can also be fueled by micro-projects that bring considerable value-added without altering local cultural specificities. It is also an opportunity to demonstrate to local youth that entreprenerurship can start with tiny means that provide employment.

2012 1/2

Ambola, Beheloka & Ankilibory, MADAGASCAR

Cinéma Solidaire

Together at the movies



Les Malgaches apprécient les projections.

Enjoying the movies.

©Photo: www.linkedin.com

Jonas Bouaouli

2e année Bachelor, HEC

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Private Equity Analyst, Groupe IDI, Paris, France

QUOI /WHAT

Mise en place de cinémas en plein air dans trois villages au Sud-Ouest de Madagascar. La projection sera assurée par les professeurs des écoles que nous formerons à utiliser le matériel et qui seront responsables de diffuser un film par mois à la population locale. On utilise les générateurs solaires d'électricité montés sur les toits des écoles. Le cinéma devient dans ce projet un support éducatif intergénérationnel et parascolaire.

We show outdoor movies in three villages in South-West Madagascar. We train local teachers to use the materials and machinery and get electricity from solar-powered panels set up in schools. The movies are shown once a month, creating a setting for inter-generational cohesion and informal education.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Les malgaches du Sud-Ouest ne bénéficient pas d'accès à l'information et aucune infrastructure à but socioculturel n'a été développée dans leur région. Les ménages malgaches ne bénéficient pas d'accès à l'électricité et, de ce fait, ne connaissent pas encore la magie des images en mouvement. Pour cette population à qui aucun loisir n'est proposé, le cinéma est non seulement un moyen de distraction, de rêve et d'évasion, mais aussi, par une sélection judicieuse, un outil éducatif qui participe à l'ouverture d'esprit, à la constitution de l'esprit critique, à la culture, et à la valorisation de la population. De plus, le projet permet de favoriser l'échange et le partage dans des villages où le sens de la communauté est en train de se perdre. Accessible à tous, le cinéma permet de sensibiliser et d'informer.

The local population has no access to information and no socio-cultural offering exists. Since there is no electricity, families have no ways to appreciate the magic of moving images. Thus showing movies becomes a way to reinforce the social fabric (that is being grandually eroded), by bringing together the whole community. Through a proper selection, movies not only entertain but they become an educational tool that fosters critical thinking, access to culture and knowledge of the world. Universally accessible, movies are thus a means to inform and create awareness.

Borel, HAÏTI

Projet EcoSan
Ecological latrines

©Photo: www.treeswaterpeople.wordpress.com

Essayant les toilettes écologiques.
Testing the construction of the ecological latrines.

Lyndsey Canham & Sabina Voicu

1er Année, Master en Études de Développement, IHEID

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Lyndsey is Programme Officer, Policy and Advocacy, World Heart Federation
Sabina is Research Advisor, Ministry of Community, Ontario, Canada

QUOI /WHAT

Le projet propose de construire, gérer, et maintenir une latrine à compostage (installation EcoSan - assainissement écologique), ainsi qu'une installation de compostage à Borel en Haïti pour améliorer les conditions d'hygiène dans la région et permettre des cultures propres.

The project consists in building, managing and maintaining a composting toilet (EcoSan) and a composting facility in Borel in order to improve hygiene and cultivate clean crops.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Nous avons installé avec succés deux eco-toilettes dans une église vis-à-vis des facilités de nos partenaires „Water Project for Haiti". L'église est a proximité d'une école egalement. On estime que 200 personnes utilisent chaque jour ces facilities et près de 500 le font occasionellement, comme par exemple lors des tournois de foot. EcoSan ameliore non seulement l'hygiène a Borel mais offre un produit derivé propice à l'agriculture.

Two-toilet latrine facilities were successfully built. They are located at a church across from the compound of our partners, Water Project for Haiti. The church is in central Borel and also very close to an elementary school. It is estimated that 200 people per day benefit from these facilities, and as many as 500 on 'event days' such as soccer tournaments. Because the EcoSan toilet process creates a useful byproduct, the benefits of this project extend beyond improving the sanitation conditions in Borel: the byproduct is used as fertilizer for agricultural purposes.

2013

Gaoua, BURKINA FASO

Forage avec panneaux solaires pour apporter de l'eau dans une communauté

Positive drilling with solar panels to bring water to a community

La construction d'un dortoir pour enfants défavorises.

The construction of a dormitory for underpriviledged children.

©Photo: www.linkedin.com

Robert (Ted) BALDWIN

1re année, Sciences et Technologies du Vivant, EPFL

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Consultant, McKinsey & Company

QUOI /WHAT

Aider à l'installation d'une source d'eau, alimentée par une énergie renouvelable, l'énergie solaire dans un dortoir pour 25 garçons défavorisés qui été construit à Gaoua, Province de Poni, dans le Sud-Ouest du pays.

The project helped install a water source, powered by renewable solar energy, in a dormitory that houses 25 underprivileged young men in Gaoua, the Poni province, in the South-West.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Le creusement d'un puits pour une école missionnaire s'occupant d'enfants défavorisés a permis aux enfants d'avoir accès à des meilleures conditions d'hygiène. L'impact est positif et à long terme pour les résidents de l'école bien sûr, mais aussi pour les habitants qui pourront aussi améliorer les cultures et l'élevage.

Drilling the well in a missionary school that is home for underprivileged boys helped the youth have better acces to hygiene but it also helped the larger community who can now more easily access water for crops and cattle.

2014 1/2

Tougou, BURKINA FASO

Innovation sociale pour la lutte contre la schistosomiase
Social innovation in the fight against schistosomiasis

Présentant les risques de contamination.
Explaining the risk of disease transmision.

Francisco Javier Perez

1re année, Doctorant en génie civil et environnement, EPFL

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

3e année, Doctorant, EPFL

QUOI /WHAT

Le projet fait partie d'une étude scientifique sur les modèles mathématiques de la transmission des maladies, en cherchant à développer une approche participative pour aider la population locale à mieux comprendre les mécanismes de transmission de la schistosomiase, une maladie transmise par l'eau.

The objective was to develop a participatory approach with the local population to better understand the transmission of schistosomiasis, a waterborne disease, within the framework of a scientific research project on the mathematical modeling of disease transmission.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

On a realisé 3 ateliers participatifs dans 3 régions du pays (au Nord, au Centre et au Sud-Ouest). Dans chaque cas on à invité une trentaine de participants, choisis pour representer un spectre aussi large que possible d'occupations de base (agriculture, pêche, élevage, etc), de groupes ethniques, classe d'âge, etc. Des présentations orales et des planches visuelles ont permis de transmettre les données scientifiques sur le cycle de transmission de la maladie. Les ateliers participatifs ont été clos par une cérémonie à laquelle ont participé les autorités administrtratives locales.

Three participatory workshops were organized in our three experimental sites in the country (one in the North, one in the Center, and one in the South-West) between Feburay 2015 and May 2016. A total of around 30 inhabitants were enrolled for the participatory workshop in each village. Participants were chosen so as to represent all primary economic occupations (fishery, agriculture, cattle farming), ethnic groups, age classes (young, adults and elders), neighbourhoods and gender. The scientific understanding the disease was introduced to the participants through an oral presentation, supported by graphical illustrations of the transmission cycle. The participatory workshop were concluded by a public presentation during a closing ceremony in the presence of the villages' traditional and administrative authorities including the departmental, provincial and regional representatives.

2014 2/2

Udiyachaur, NEPAL

Respect, dignité et paix au travers de l'éducation

Refining Esteem and Dignity: Mobilizing Peace Through Education

Utilisant la bibliothèque et le centre multimédia.

Beneficiaires using the library and the multimedia learning center.

Prakash Pathak, Vivian Lima & Taylor Clayton

1re année Master, IHEID (the three of them)

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Prakash Pathak is Candidate PhD in Economics, Goethe University, Frankfurt
Vivian Marcelino Santosh Lima works at the International Trade Centre, Geneva
Taylor Clayton works at the United Nations Environment Program, Geneva

QUOI /WHAT

Le projet propose la creation d'un centre multi-média au lycée de Shree Saraswati. En donnant accés au saviors, le projét permet aux gens de ce village du Népal de mieux répondre aux defies de la pauvreté extrème. Comme les écoles au Népal représentent un lieu public de rencontre, le centre va fournir de la formation et de l'information qui maintient la paix et la stabilité dans la communauté.

The creation of a library and multimedia learning center in Shree Saraswati Higher Secondary School. The project, emphasizing peace and understanding through education, will help individuals in rural Nepal to overcome the challenges of extreme poverty and to secure basic needs with confidence. As schools are a common meeting place in Nepal society, the venue will serve as a learning and information center for all, helping to maintain community peace, stability and empowering citizens to bring about autonomous change.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

La bibliothèque abrite à présent plus de 2'500 volumes et 13 ordinateurs connectés—plus de 700 enfants de Syangja en bénéficient et utilisent les facilités, notament le Skype, pour communiquer.

The library is in great shape, it is home to 2'500 volumes and 13 computers connected to the internet. More than 700 students from rural Syangja district directly benefit from it. The Skype facilities in all the computers makes it possible to communicate and be in touch with all the student volunteers who help improve the functioning of the library.

2015

Casamance, SÉNÉGAL

Des ordinateurs pour la Casamance
Computers for the Casamance

Yannis Mesquida démontre le fonctionnement des ordinateurs.
Yannis Mesquida demonstrating how to use the computers.

Yannis Mesquida

Doctorant et assistant diplômé, HEC

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

PhD Candidate in Economics at the Faculty of Business and Economics, HEC

QUOI /WHAT

Contribuer à réduire le sous-équipement numérique flagrant entre l'Afrique, et plus particulièrement la Casamance (région située au Sud du Sénégal), et les pays du G20. Ce projet consiste à recycler du matériel informatique de la Faculté des Hautes Etudes Commerciales de l'Université de Lausanne (HEC Lausanne) pour équiper des écoles en Casamance et lui assurer un deuxième avenir.

Contribute to closing the technological gap between Africa (especially the Casamance in Southern Senegal) and the G20 countries. The project recycles used computers from the Business School of the University of Lausanne and equips schools in Casamance, offering a second life to the material.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Nous avons recyclé 50 ordinateurs de HEC Lausanne pour les envoyer et les installer dans un lycée, un orphelinat et une communauté de jeunes femmes.

We recycled 50 computers from HEC Lausanne to install them in a High School, an orphanage and a shelter for young women.

2016

Casiguran, PHILIPPINES

Résilience: graines pour la croissance de Casiguran

Resilience: Seeds for the Growth of Casiguran

Graines pour récupérer les cultures après les typhons et la marché communitaire pour vendre les produits.

Seeds for recovering the crops after the typhoons and the community market for selling the products.

Jerome Patrick Cruz & Ace Paolo Dela Cruz

2nd & 1st Year, Master in Development Studies, IHEID

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Ace is Consultant, United Nations Migration Agency (IOM)
Jerome is Economist and University Lecturer, Ateneo de Manila University

QUOI /WHAT

Le projet fournit des semis et cultures et aide les bénéficiaires a construire un marché où les fermiers, pêcheurs et artisans peuvent vendre leurs produits. La construction du marché est particulièrement importante pour permettre aux vendeurs d'éliminer les intermédiaires, ce qui augumente leurs revenus.

The project will provide beneficiaries with seedlings and crops, and help them build a community market where the farmers, fisher folk, and indigenous people can sell their products.
The construction of a community market is especially important as it would free sellers from middlemen and therefore increase their income.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Casiguran est une des villes les plus défavoriées des Philippines et elle essayer de récupérer après la dévastation laisée par le passage des Typhon Utor (2013) et Koppu (2015) qui ont détruit presque 100% de l'infrastructure municipale. La reconstruction y compris a travers ce.

Casiguran is one of the most storm-stricken towns in the entire Philippines and is still recovering from the devastation brought upon by Typhoons Utor (in 2013) and Koppu (in 2015).
Supporting the long-term recovery of Casiguran communities from these two unprecedented disasters, which destroyed nearly 100% of the municipality's infrastructure, is providing people with vital support for achieving sustainable livelihoods.

Cairo, EGYPT

Jardins sur le toit
Roof Gardens

Agriculture sur les toits du Cairo.
Roof top agriculture in Cairo.

Geneux Estelle & Fouda Ramy

3rd year Bachelor in Management, HEC (both)

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Co-founders, Zofia.ch

QUOI /WHAT

Construire des jardins potagers sur les toits du Caire car chaque bâtiment à un toit accessible et peut être utilisé de manière intelligente. Les gens pouront ainsi cultiver leur propres legumes pour subvenir à leurs besoins. Ce projet represente égallement une maniere pour les femmes au foyer de s'occuper productivement. Enfin, le Caire deviendra un peu plus vert grace à ce projet.

Provide vegetable gardens that will be displayed on rooftops. Every building in Cairo has an accessible rooftop and we want to use them in an intelligent way. People would be able to grow their own vegetables to complete their needs. This would be also a great empowerment for women who often stay at home during the day. Finally, it would start to make Cairo a little greener than it is today and contribute to purify its air.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

La situation économique défavorable et une énorme inflation affectent également la classe moyenne égyptienne. Les besoins primaires, comme de se nourir décemment, deviennent un problème pour beaucoup de gens. Les femmes specialement ont rarement du travail en dehors de la maison. Installer des jardins sur les toits des bâtiments leur offrira la possibilité de contribuer efficacement aux besoins familiaux tout en les rendant plus proches de la nature.

The economic situation of Egypt and the huge inflation are squeezing the low and middle class. The most basic needs, such as food, are now a daily struggle for a big part of the population. Due to the social context of Egypt, women are often stay-at-home mothers and hardly ever have a job outside the building. Installing roof gardens could give to women and their children the opportunity to contribute in a much efficient way to the household for the first and to learn and be in contact with nature for the second.

Tecpán, GUATEMALA

L'opération Tecpán
The Tecpán Operation

Des briques faites de bouteilles recycles.
Bricks made out of recycled bottles.

©Photo: www.facebook.com

Sofie Folkesson

Master, Department of Mechanical Engineering, EPFL

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

ACTUELLEMENT/CURRENTLY

Co-founder, Association Engeneering for Mayan Students

QUOI /WHAT

Le projet se propose de bâtir pour les enfants Maya une école à partir de bouteilles en plastique. La construction va mobiliser toutes les catégories d'âge du village de Tecpán. Les habitants aideront à ramasser 5 tones de détritus plastique de la nature et, après les avoir nettoyé les bouteilles entières, les rempliront avec d'autres détritus plastiques. Ces bouteilles "farcies" s'appellent des eco-briques et formeront l'isolation des murs de l'école.

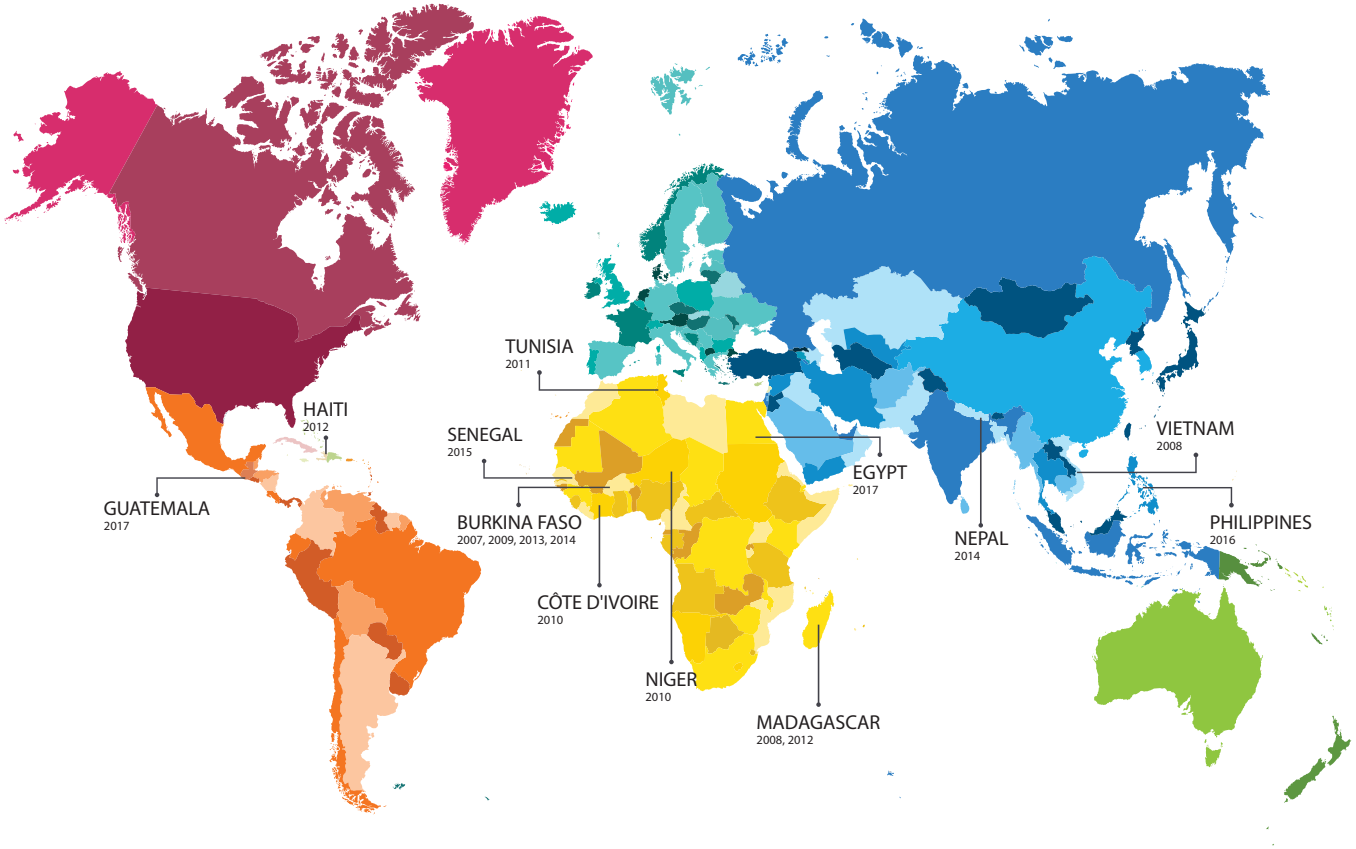
The project aims to build a school out of plastic bottles for Mayan children. The construction of the school will involve the people of all ages in the Mayan village Tecpán. Together with the local people, we will collect 5 tons of plastic trash from nature. After having cleaned and dried the plastic trash, we will fill the plastic bottles with plastic soft trash. These stuffed bottles are called eco-bricks, and will work as insulation for the walls of the school.

AVEC QUEL IMPACT/TO WHAT EFFECT

Soixante quinze pourcent des Mayans vivent dans la pauvreté et 54% des jeunes entre 5 et 19 ans n'ont pas fini l'école primaire et seulement une jeune fille de quatre va encore a l'école a 16 ans. La raison pour laquelle le projet se propose de bâtir l'école a partir des detritus est pour habituer les jeunes à protéger l'environement et a comprendre l'éffet des déchets sur la nature. En plus, comme les Mayans—surtout les femmes—ont été longtemps opprimées, nous avons choisi de bâtir une école qui leur est dediée.

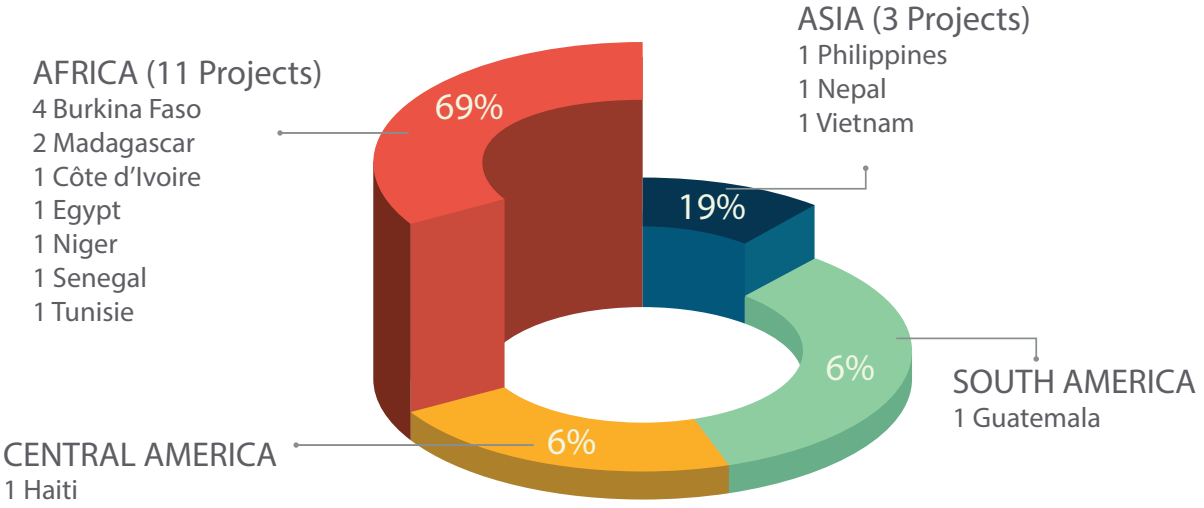
75 percent of the Mayan people live in poverty, and 54 percent of the Mayan youths between 15 and 19 years old have not finished primary school an only one fourth of the Mayan girls go to school at the age of 16. The reason why we build the school out of plastic trash is to clean up the environment and give knowledge about the long-lasting effects of waste in nature. Moreover, the Mayan people, especially Mayan women, are very oppressed, which is why we have chosen to build schools dedicated to them.

PRIX PRALONG - DES VIES TOUCHÉES À TRAVERS LE MONDE
PRIX PRALONG - TOUCHING LIVES AROUND THE WORLD



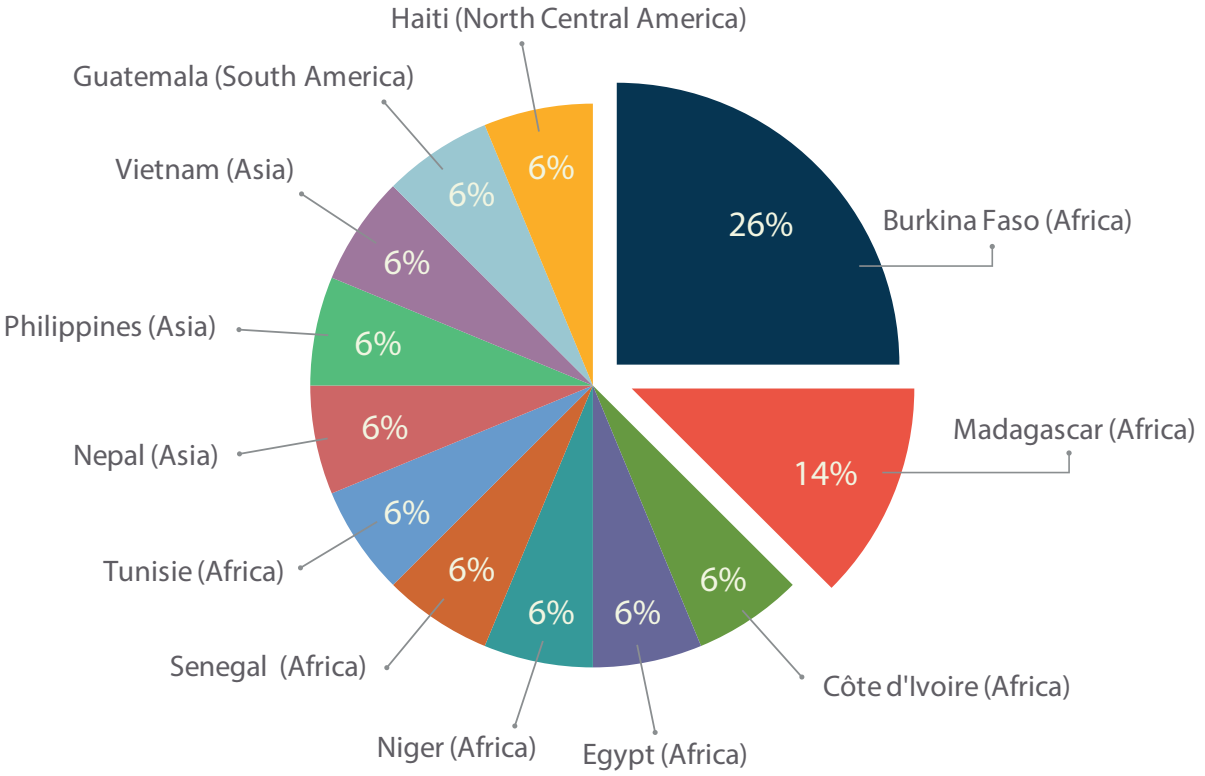
Distribution geographique des projets

Locations of the Projects financed by Prix Pralong funds



Pays de la réalisation des projets du Prix Pralong

Country of implementation of Prix Pralong projects



LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

PLATINUM Partners

Vontobel

pwc

GOLD Partner

GOLF & COUNTRY
CLUB DE BONMONT

REMERCIEMENTS 2/2
THANK YOU 2/2

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

Il faudrait un livre pour rassembler tous nos fantastiques sponsors:
« Vin »
« Trou »
« Tombola »
« Turn et dégustation », etc.
qui nous ont aidé pendant ces 10 ans.
Qu'ils trouvent ici l'expression de nos plus sincères remerciements.

Nous sommes très fiers de nos liens étroits avec HEC, Lausanne
qui depuis la création du Prix est à nos côtés.

Il est donc juste de les remercier en soulignant certaines personnes
pour leur engagement sans faille à nos côtés.

Le Décanat de la faculté des HEC Lausanne, en particulier:
Jean-Philippe Bonardi - Doyen
Thomas Von Ungern - Ancien Doyen
Olivier Cadot - Vice Doyen
Madeleine Linhard - Vice Doyenne

Le Comité des Alumni HEC, Lausanne, et particulièrement:
Graziella Schaller - Secrétaire Générale

Le Comité des étudiants HEC, Lausanne

www.pwc.ch

Dans le conseil comme en sport, une exigence: s'améliorer encore et toujours

pwc

C'est le perfectionnement permanent de ses collaborateurs qui a fait de PwC le numéro 1 de l'audit et du conseil, en Suisse et dans le monde entier. Les sportifs trouvent donc chez nous un environnement dans lequel ils peuvent également se lancer des défis professionnels. En tant que partenaire commercial et client, vous bénéficiez ainsi de l'expérience et du savoir-faire de nos experts pour propulser votre entreprise au rang de leader.

PwC, Avenue Giuseppe-Motta 50, Case postale, 1211 Genève 2, +41 58 792 91 00, www.pwc.ch

© 2017 PwC. All rights reserved. "PwC" refers to PricewaterhouseCoopers AG, which is a member firm of PricewaterhouseCoopers International Limited, each member firm of which is a separate legal entity.

Vontobel

Vontobel, fier de soutenir le Prix Pralong.

www.vontobel.com

ORGANISATION

LE PRIX CHRISTOPHE PRALONG

COMITÉ/BOARD

Prof. Charles Iffland	Président Honorifique (Ancien Doyen HEC)
Sandra Pralong	Présidente
Christian Filippini	Secrétaire Général
Robert Corminboeuf	
Olivier Matte	Trésorier
George Prost	Contrôleur aux comptes

JURY DU PRIX

Prof. Jean-Philippe Bonardi
Prof. Olivier Cadot
Graziella Schaller
Sandra Pralong
Président Comité des Etudiants HEC

Nos remerciements aux membres qui nous ont accompagnés au long de ces 10 ans:
Prof. Iffland, Ariane Baehni, Samuel Bendahan, Leïla Idalène, François Pralong.

GOLF COMITÉ

Anne Schumacher
Christian Filippini
Antoine Reichenbach
Dominique Landini - Hodalic
Valérie Matter

Nos remerciements aux membres qui nous ont accompagnés au long de ces 10 ans:
Anne Marie Chabanelle, Lynne Dennis, Souad Kouninef, Françoise Nellen, Nicolas Salina, Christine Vraca

COMMUNICATION

Lynne Dennis
TAM TAM, Philippe Mottaz

INFORMATIQUE

Augustin Lupu

BROCHURE

Conception:
Sandra Pralong

Réalisation:
Denise Mihalache

Grafique:
Emilian Petruț David

Impression:
MDC Promotion, Roumanie

LE PRIX
CHRISTOPHE
PRALONG

ASSOCIATION CHRISTOPHE PRALONG

LE PRIX PRALONG
Ch de la Culturaz E
1095 Lutry, Switzerland

Tél: +41 217 915 169
Tél en Roumanie: +40 722 629 283

E-mail: info@prixpralong.org
www.prixpralong.org